



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 October 2010
Russian
Original: English

Шестидесят пятая сессия

Пункты 36, 52 и 60 повестки дня

Положение на Ближнем Востоке

**Доклад Специального комитета по расследованию
затрагивающих права человека действий Израиля
в отношении палестинского народа и других арабов
на оккупированных территориях**

**Постоянный суверенитет палестинского народа
на оккупированной палестинской территории,
включая Восточный Иерусалим, и арабского
населения на оккупированных сирийских
Голанах над своими природными ресурсами**

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 25 октября 2010 года на имя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи

Настоящим имею честь препроводить письмо Его Превосходительства г-на Валида Муаллема, министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики, от 20 октября 2010 года на имя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи, касающееся недавних нарушений, совершенных на оккупированных сирийских Голанах (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 36, 52 и 60 повестки дня.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 25 октября 2010 года на имя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи

Израильские оккупационные власти берут воду из озера Масадах на оккупированных сирийских Голанах и отводят ее для нужд фермерских хозяйств поселенцев. Хотя резервуары этих поселений оккупационных властей полны воды, в эти резервуары продолжают качать воду из озера.

В результате этой меры Израиля, которая идет вразрез с международным правом и положениями Четвертой Женевской конвенции, граждане Сирии на Голанах несут материальные убытки, которые, по оценкам, составляют около 20 млн. долл. США и, как ожидается, возрастут еще на 10 млн. долл. США к исходу 2010 года. Эти убытки образуются из-за истощения рыбных запасов и низкого урожая яблок на фермах, земли которых орошаются водой из озера, а также недостатка воды для полива садов. В результате забора воды из озера сокращается его площадь, а окрестные районы превращаются в пустыню.

В озере Масадах содержится примерно 7 млн. кубометров воды, ничтожную часть которой оккупационные власти продают сирийским фермерам на Голанах по чрезвычайно завышенным ценам, в то время как большая часть воды резервируется для использования поселенцами. В целом, сирийские фермеры имеют доступ лишь к 3,5 млн. кубометров всей воды на оккупированных сирийских Голанах, контролируемой Израилем, что обходится им в 3 млн. долл. США, в то время как поселения платят всего лишь 7 млн. долл. США за 34 млн. кубометров.

Ранее в наших ежегодных докладах о практике Израиля на Голанах мы вели речь о политике израильских оккупационных властей, умышленно нацеленной на то, чтобы контролировать воды Голан и отказывать сирийским гражданам в их естественных правах на свою собственную воду. Самые последние действия израильтян, а именно забор воды из озера Масадах, ведут к экономической и экологической катастрофе огромного масштаба для сирийских граждан на оккупированных сирийских Голанах.

Деятельность Израиля, оккупирующей державы, в этом районе является нарушением международного права и, в частности, положений резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, в которых устанавливается, что Израиль должен уйти со всех оккупированных арабских территорий, включая оккупированные сирийские Голаны, и представляет собой вопиющее нарушение его обязательств как оккупирующей державы по Женевским конвенциям и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

Своими действиями Израиль фактически нарушает положения седьмого пункта преамбулы резолюции 465 (1980) Совета Безопасности, в котором содержится призыв к Израилю учитывать необходимость рассмотрения мер для беспристрастной защиты частных и общественных земель и собственности и водных ресурсов. Кроме того, своими действиями Израиль нарушает положение пункта 5 вышеупомянутой резолюции, в котором постановляется, что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демогра-

фического состава, организационной структуры или статуса арабских территорий, оккупированных с 1967 года, не имеют законной силы. Резолюция 497 (1981) Совета Безопасности подтверждает, что эти меры недействительны и не имеют международной юридической силы.

Упорное продолжение Израилем своей практики и внесение топографических изменений на месте вновь разоблачают его истинные мотивы и абсолютно ясно указывают на то, что он выступает против справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе. Такое поведение свидетельствует о пренебрежительном отношении к международному праву, международному гуманитарному праву, всем четырем Женевским конвенциям и принятым в рамках международного права резолюциям и нарушает их.

Исходя из основных принципов международного права и резолюций Организации Объединенных Наций, Сирийская Арабская Республика требует, чтобы Генеральная Ассамблея и международное сообщество выполнили свое обязательство по недопущению того, чтобы Израиль продолжал постоянно совершать нарушения, особенно в отношении разграбления природных ресурсов оккупированных арабских территорий, включая водные ресурсы, на оккупированных сирийских Голанах.

Мы просим распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по следующим пунктам повестки дня:

пункт 36: Положение на Ближнем Востоке

пункт 52: Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

пункт 60: Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

(Подпись) Валид Муаллем
Министр иностранных дел
Сирийской Арабской Республики

Дамаск, 20 октября 2010 года